omnif morbuf qui eft in egro der chumit in die egedehfen.

SI INFIRMUS. fubito obmutefcat. So fivt die poleion in aceto et pone ante naref eius ftatimque loquitur.

QVI INFIRMATUR inder blatern nec poffit urinam foluere. Bibat die fwertelen cottidie et fanabitur.

CVI ficuf ficcvm nocet Der nemo centauriam unte wermõte unte fide diu zefamene in uino et bibat et exurat caput leporif ad puluerem et bibat in calido vino et nouem dief bibat caprinum lac alteram carnem interea ne comedat nifi caprinam.

Svver unfanfte dowe. Tollat den alant. den fenichil. betoniam falbeiam andornef famen. daz mule alzefamene et bibe fepe in uino.

QVI DOLET IN OCVLIS. Der fiede fęniculum zuo demo fode heizer daz honig mifken. unte lazze fin õgen hiemit falben. Die fcellewirz fieden fcol die nathef uber diu õgen binden.

XII.

KRÄUTERBUCH

PRÜLER FASSUNG

YSOPO ift gõt chrut. obe diu gebõrt ftirbeft in demo wibe. trinche iz mit warmem wazzer. fo uert iz uone ire. Er ift gõt wr den ftenken unte hilfet och den. den der mage fvirt.

Bibinella ift gõt zuallen arbaiten. def herzen. der fi mit eziche fõdit. unt fi fo niuzet.

Genciana unte diu hemere gefoteniu mit eziche. ift gõt den tobentegen.

Steinfar genozzen mit prote ift den gõt. den lanche we tõint.

Scellewurze foch ift gõt. den tunchelen õgen. obe fi getempert wirt mit wine. unte mit oleo. unte mit wizem ingeber.

Biboz ift gõt. ze dem waganten zane. ift dem wib. zediu gõt. da fi da genifet. bint irz uf den buch fi genifet fazeftunte. nim iz ab fcire. daz daz ineider iht nahcge.

XII.

KRÄUTERBUCH

INSBRUCKER FASSUNG

*Y*fopo ift gût chrut. õbe div gebõrt ftirbet indemo wibe. trinke iz mit warmen wazer fo vert iz uone ire. Er ift gõte vvr den ftechen unte hilfet och den den der mage fvvirt.

*B*ibinella ift gõt zu allen arbaiten def herzen. der fi mit eziche fõdit. unte fi fo niuzet.

*G*entiana unte diu hemere gefoteniu mit ezzich. ift gõte den tobentigen.

*S*tainfár genozzen mit prote ift den gõte den lanche we[1]) tõint.

*S*cellewrze foch ift gõt den tunchelen õgen. õbe fi getemperet wirt mit[2]) wine vnte mit oleo unte mit wizeim ingiber.

*B*ibox ift gõte zeme wagante zane. ift dem wibe zediu gõt. da fi da genifit. bint irz uf den buch. fi genifet fa zftunte. nim iz habe fchire[3]) daz daz innader hiut nachge.

---

[1]) wE. [2]) min. [3]) fc^{h}ire.

Senef genvwen mit honege gemiſket. iſt gŏt zeder uzgebliuhten hiute.

Minze iſt gŏt wr die geluſt deſhureſ.

Ebom iſt wr den trofpen. ober daz ſòc trinchet.

Ephih iſt gŏt den zornegen liuten. unte den. den der buch wetuot. ober in trinchet indemo bade.

Huſwrze ſohc iſt gŏt den der ubele gehŏret. trophet imiz inz ore. miſkiſ mit hiuner ſmalze.

Daz galagan. iſt warmer nature. iz doivvet unte loſit machet den munt uil ſiuze ſtinkent. unte bringet den mân. unte daz uuib ze mihchelen minnen.

Citwar iſt alſam vvar daziz ſterchet den magen ze dem ezzene. unte iſt gŏt vvr di hechune der aiterwrmei unt iſt gût wr dei wib.

Daz ingeber iſt och warmer nature. iſt gŏt ioch alten uuiben unte alten livten. iz ſuuentet allan den ſithûm der ineder. iſt och gŏt wr den zandeſuern.

Perthtram iſt gŏt wr daz roz. iz ſuentet[1]) daz. unte iſt gv̊t vvr ander ſihtŏm deſ mundeſ unte der chelen.

Nux muſcat iſt uuarmer nature. ſi ſterchet den man. ſi[2]) machet ſiuzez kuſſen ſi iſt gût wr den ſihtûm der lebere unte des milzes.

Peonia iſt gût ſur ze bringen den wiben ir nature blŏt. ſi dewinget unt iſt gût wir digiht unte wir die ſwellunge des libeſ.

Liquiricia iſt gŏt uur die hûſten. unte wr den bruſtſweren.

[Collirium ualde mirabile caligantibuſ oculiſ et omnibuſ doloribuſ oculorum prodeſt.

Mel coctum abſque fumo. oleum oliue. dulce acetum. lac femineum. ſucum celidonię. ſucum feniculi. ſucum edere terreſtriſ. ſaliſ gemmę. ſucum rute. de omnibuſ equiſ ponderibuſ commiſce. in ęneo uaſe. dimitte donec fiat uiride. et ſic in oculis mitte. probatum eſt.

Rutam ſiccam et mel atticum. equiſ ponderibuſ miſce. et oculoſ inunge. certum eſt lacrimaſ reſtringere.

Ad lapidem oculorum. uel ad eoſ qui anguloſ oculorum confractoſ ab humore habent. Roſe et feniculi radiceſ et ex aqua fontana. et olei par coctioni.]

[1]) ſuenter [2]) $\overline{ſ}$.

Senef genuven mit honige. gemiſceth. iſt gŏt ze der uzgebluihten hute.

Minze iſt gŏt wr digluſt[1]) deſhuriſ.

Ebom iſt gŏt wrden trŏfen ob er daz ſòch[2]) trinket.

Ephich iſt gŏt den zornegen livten. unten den der buhc we tuot ob er in trinkeit indemo bade.

Huſwrze ſohc iſt gŏt dender ubele gehŏret trophet im iz inz ore miſciz mit hiuner ſmalze.

Daz galgan iſt warmer nature. iz doievvet. unte loſit. machiet den munt vil ſuiz ſtinkent. unte bringet den man. vnte daz vvib ze mihchelen minnen.

Citwar iſt alſam. war daz iz ſterchet den magen. zedem ezzene. unte iſt gŏt vvr di hechunge der eiterwrm. iſt gŏt wr dei wib.

Daz ingeber iſt och warmer naturę. iſt gŏt iohc alten wiben. unte alten livten. iz ſuentet allan den ſihtv̊m iſt ochc gŏt vvr den zandeſwern.

Perthteram iſt gŏt. vvr daz roz iz ſuentaz unte anderen ſihtŏm deſ mundeſ. unte der chelen.

Nux muſcata iſt warmer naturę. ſi ſterchet den menniſchen. machet ſuizez kuſſen ſi iſt gŏt furden ſihctŏm der lebere unteſ milzeſ.

Peonia iſt gŏt furzebringen den wiben ir naturę blŏt. ſi dewinget unte iſt gŏt fur di gith. vvnte wr die ſvvellunge deſlibeſ.

Liquaricia iſt gŏt wrdi hûſten. unte vvrden bruſtſuueren.

[Collirivm valde mirabile caligantibuſ oculiſ et omnibuſ doloribuſ oculorum prodeſt.

Mel coctum abſque fumo oleum oliuę dulce acetum lac femineum. ſucum celidonię. ſucum fęniculi. ſucum edere terreſtriſ. ſaliſ gemmę. ſucum rûte de omnibuſ equiſ ponderibuſ commiſce in eneo vaſe dimitte. donec fiat uiride et ſic in oculiſ mitte probatum eſt.

Rutam ſiccam et mel atticum equis ponderibuſ miſce. et oculoſ inunge certum eſt lacrimaſ reſtringere.

AD Lapidem oculorum uel ad eoſ qui anguloſ oculorum confractoſ ab humore habent. Roſę et feniculi radiceſ et ex aqua fontana et olei par coctioni.]

[1]) digęluſt. [2]) *Davor* e *getilgt.*